

isla[®] ■ □ □
FASCINO ITALIANO

AZURE

THE ESSENCE
OF MARINE FLOW


TROPICAL
TILE & MARBLE

AZURE

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG
GEGLAZUURD GRES PORCELLANATO

Azure. un omaggio alla bellezza delle acque marine

2

3

Le grafiche dei 4 colori della collezione Azure sono realizzate con l'effetto Cannelé, una raffinata tecnica decorativa che conferisce un effetto tridimensionale alle superfici. Ogni rilievo e ogni curva sono progettati per richiamare l'eleganza delle onde del mare, creando un gioco di riflessi che rende ogni superficie affascinante e dinamica.

A tribute to the beauty of the sea.

The patterns of the 4 colours in the Azure collection were created using the ridged Cannelé effect, a refined decorative technique that bestows a three-dimensional look to surfaces. Every embossing and every curve is designed to evoke the elegance of sea waves, fashioning a play of reflections that makes every surface alluring and dynamic.

Un hommage à la beauté des eaux de mer.

Les motifs des 4 couleurs de la collection Azure présente un effet Cannelé, une technique de décoration raffinée qui confère un effet tridimensionnel aux surfaces. Chaque relief et chaque courbe ont été réalisés pour rappeler l'élégance des vagues de la mer, en créant un jeu de reflets qui rend chaque surface fascinante et dynamique.

Eine Hommage an die Schönheit des Meerwassers.

Die in vier Farben erhältliche Kollektion Azure zeichnet sich durch ihr Cannelé-Finish aus, eine raffinierte Dekortechnik, die Oberflächen einen dreidimensionalen Effekt verleiht. Bei der Gestaltung von Relief und Rundungen diente die Eleganz der Meereswellen als Vorbild. Entstanden ist ein Spiel aus Reflexen, das für faszinierende, dynamische Oberflächen sorgt.

Een eerbetoon aan de schoonheid van het zeewater.

Het grafische design van de 4 kleuren van de collectie Azure is tot stand gekomen met Cannelé-effect, een geraffineerde decoratieve techniek die de oppervlakken een driedimensionaal effect geeft. Ieder reliëf en iedere gebogen lijn zijn ontworpen om de elegantie van de golven van de zee op te roepen en creëren een spel van weerkaatsingen dat ieder oppervlak fascinerend en dynamisch maakt.

TROPICAL
TILE & MARBLE



L'essenza dell'eleganza pura

The essence of pure elegance.
L'essence de l'élégance pure.
Die Essenz purer Eleganz.
De essentie van pure elegantie.

Floor White 120x120 - 48"x48" Rett
Wall Decoro Azure 60x120 - 24"x48" Rett

white



Versatilità per ogni ambiente

Versatility for every environment.
De la polyvalence pour chaque espace.
Vielseitigkeit für jedes Ambiente.
Veelzijdigheid voor iedere omgeving.

6

beige



Floor Beige 120x120 - 48"x48" Rett
Wall Beige 60x120 - 24"x48" Rett / Decoro Azure 60x120 - 24"x48" Rett



7



Neutralità ed equilibrio

Neutrality and balance.
Neutralité et équilibre.
Neutralität und Ausgewogenheit.
Neutraliteit en evenwicht.

Floor Grey 120x120 - 48"x48" Rett
Wall Grey 120x120 - 48"x48" Rett
Backsplash / Counter Decoro Azure 60x120 - 24"x48" Rett

grey

Atmosfera raffinate e contemporanee

Exquisite and contemporary atmospheres.
Atmosphères raffinées et contemporaines.
Raffinierte, zeitgenössische Atmosphären.
Geraffineerde en eigentijdse atmosferen.

Floor Blue 60x60 - 24"x24" Rett
Wall Blue 60x120 - 24"x48" Rett / Decoro Azure 60x120 - 24"x48" Rett

blue



AZURE

GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN STONWARE
GRÈS CÉRAMÉ ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG
GEGLAZUURD GRES PORCELLANATO

12

13

WHITE

BEIGE

GREY

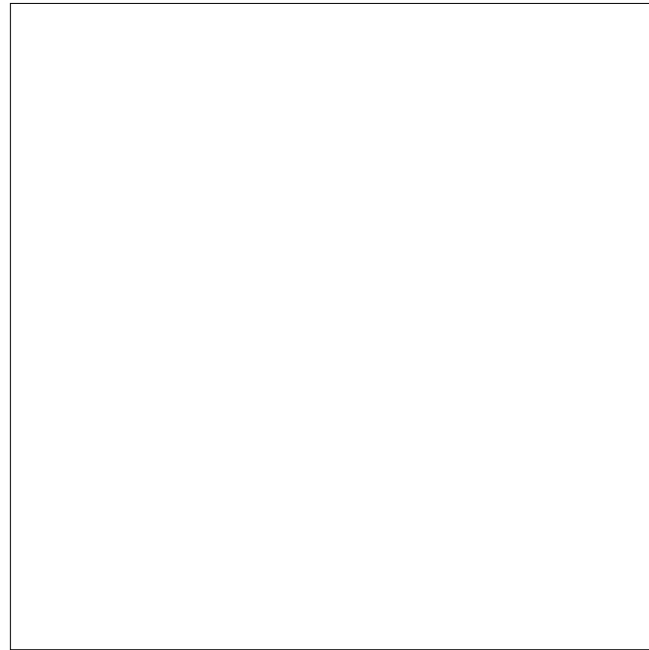
BLUE

AZURE

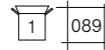
GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAMÉ ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG
GEGLAZUURD GRES PORCELLANATO



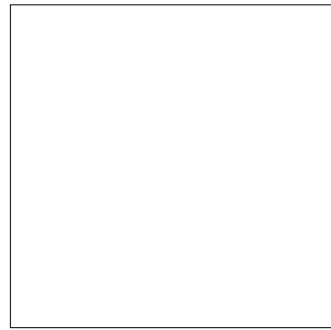
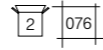
14



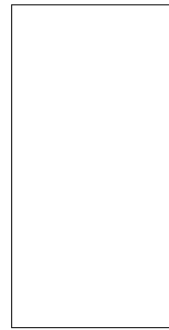
120x120 - 48"x48" Rett
1006968 Azure Beige
1006969 Azure Blue
1006970 Azure Grey
1006971 Azure White



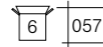
60x120 - 24"x48" Rett
1006980 Azure Beige
1006981 Azure Blue
1006982 Azure Grey
1006983 Azure White



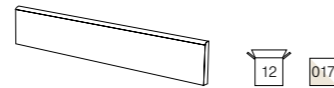
60x60 - 24"x24" Rett
1006976 Azure Beige
1006977 Azure Blue
1006978 Azure Grey
1006979 Azure White



30x60 - 12"x24" Rett
1006972 Azure Beige
1006973 Azure Blue
1006974 Azure Grey
1006975 Azure White



PEZZI SPECIALI 9,5 MM SPECIAL PIECES 9,5 MM



BATTISCOPIA 6,5x60 - 2⁹/₁₆"x24" Rett
1007057 Azure Beige
1007058 Azure Blue
1007059 Azure Grey
1007060 Azure White

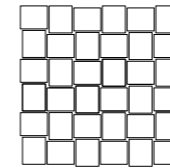
DECORI - DECORS



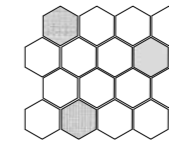
DECORO AZURE
1006984 - 60x120 - 24"x48" Rett



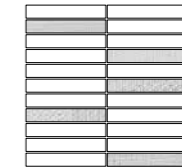
MOSAICI - MOSAICS



MOSAICO INTRECCIO 30x30 - 12"x12"
1007077 Azure Beige
1007078 Azure Blue
1007079 Azure Grey
1007080 Azure White



MOSAICO ESAGONA 25x30 - 10"x12"
1007069 Azure Beige
1007070 Azure Blue
1007071 Azure Grey
1007072 Azure White



MOSAICO STICK 30x30 - 12"x12"
1007095 Azure Beige
1007096 Azure Blue
1007097 Azure Grey
1007098 Azure White

15

IMBALLI

PACKING TABLE - TABLEAU DES EMBALLAGES - VERPACKUNGS TABELLE - VERPAKKINGEN

FORMATO SIZE	SCATOLA - BOX			PALLET		
	Pezzi - Pieces	m ²	KG	Scatole - Boxes	m ²	KG
120x120 - 48"x48" Rettificato	1	1,44	31,00	40	57,60	1300
60x120 - 24"x48" Rettificato	2	1,44	31,00	39	56,16	1229
60x120 - 24"x48" Decoro Azure Rettificato	2	1,44	31,00	39	56,16	1229
60x60 - 24"x24" Rettificato	3	1,08	21,60	40	43,20	884
30x60 - 12"x24" Rettificato	6	1,08	21,60	40	43,20	884
6,5x60 - 2 ⁹ / ₁₆ "x24" Battiscopa Rettificato	12	7,20 ml	11,00	-	-	-

GRES PORCELLANATO SMALTATO

GLAZED PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAMÉ ÉMAILLÉ
GLASIERTES FEINSTEINZEUG
GEGLAZUURD GRES PORCELLANATO



Proprietà fisico chimiche Physical-chemical properties Caractéristiques physiques-chimiques Physische Chemische eigenschaften Fysisch-chemische eigenschappen	Norme Norms Noemes Normen Normen	Valori prescritti Required values Valeurs exigées Vorgeschriebene werte Vereiste waarde	AZURE	
Dimensioni Sizes Format Format Afmetingen	ISO 10545-2	Aspetto Superficiale Surface appearance Aspect superficiel Oberflächenbeschaffenheit	≥ 95%	≥ 95%
		Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Lengte en breedte	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 1,5 mm
		Rettilineità spigoli Linearity Rectitude de l'angularité Kantengeradheit Rechtlijnigheid van de hoeken	± 0,3% ± 1,5 mm	± 0,5% ± 1,5 mm
		Spessore Thickness Épaisseur Stärke Dikte	± 5% ± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm
		Ortogonalità Wedging Orthogonalité Rechtwinkligkeit Rechthoekigheid	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 1,5 mm
Planarità Warpage Planéité Ebenfächigkeit Vlakheid	± 5% ± 2 mm	± 0,5% ± 1,5 mm		
Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Froständigkeit Vorstandendigheid	ISO 10545-12	Nessuna alterazione No alteration Aucune altération Keine Änderung Geen enkele variatie	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähigkeit Bestendig	
Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Waterabsorptie	ISO 10545-3	≤ 0,1% Gruppo Bla GL	E ≤ 0,1% Bla - GL	
Resistenza a flessione e forza di rottura Moduls of rupture and breaking strength résistance à la flexion et force de rupture Biegefestigkeit und Bruchlast Buigvastheid en breekerkte	ISO 10545-4	S ≥ 1300 N	S ≥ 1300 N	
		R ≥ 35 N/mm ²	R ≥ 35 N/mm ²	
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shocks resistant Résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit Weerstand tegen temperatuurschokken	ISO 10545-9	Requisito non previsto Not provided requirement Qualité pas prévue Erfordernis nicht vorgesehen Niet opgenomen eis	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähigkeit Bestendig	
Resistenza alla abrasione della superficie di piastrelle smaltate Resistance to surface abrasion of glazed tiles Résistance à l'abrasion de la surface des carreaux émaillés Widerstand gegen Abrieb der Oberfläche der glasierten Fliesen Slijtvastheid van het oppervlak van geglaazuurde tegels	ISO 10545-7		White: Classe 5 Beige, Blue, Grey: Classe 4 Class 5 Class 4 Classe 5 Classe 4 Gruppe 5 Gruppe 4 Klasse 5 Klasse 4	
Coefficiente di dilatazione termica lineare (50°/400°) Linear thermal expansion coefficient (50°/400°) Dilatation thermique linéaire (50°/400°) Lineare Wärmeausdehnung (50°/400°) Lineaire thermische uitzettingscoëfficiënt (50°/400°)	ISO 10545-8		Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbares Verfahren Beschikbare met	
Durezza della Superficie Surface resistance Dureté de la surface Ritzhärte deo Oberfläche Oppervlaktehardheid	EN 101		Mohs ≥ 6	
Resistenza all'attacco chimico (tranne acido fluoridrico) Resistance to chemical attack (except hydrofluoric acid) Résistance à l'attaque chimique (sauf acide fluoridrique) Säure- und Laugenbeständigkeit (außer Flußsäure) Chemische resistentie (behalve waterstofluoride)	ISO 10545-13	Come indicato dal produttore As indicated by manufacturer Comme indiqué par le producteur Wie vom Hersteller angegeben Zoals aangegeven door de fabrikant	Classe A-LA-HA Class A-LA-HA Classe A-LA-HA Gruppe A-LA-HA Klasse A-LA-HA	
Resistenza alle macchie Resistance to staining Résistance aux taches Fleckbeständigkeit Vlekbestendigheid van geglaazuurde tegels	ISO 10545-14	CLASSE min. 3	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5 Klasse 5	
Variazione cromatica Colour shading Variations chromatiques Chromatische Abweichungen Kleurvariatie			V2	



Prima edizione: Settembre 2024
Coordinamento: Ufficio Marketing
© Copyright 2024 Gruppo Romani S.p.A.



